

VAT reg.nr.: DE291636029



Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes		3 Consegna n./ Delivery Note No.
6 Trasporto / Freight	7 Consegna / Delivery	27340055
Porto franco/ Free	Porto assegnato/ Not Free	4 Data spedizione/ Shipping Date
Ferrovie/ Rail	Trasportatore/ Carrier	05.06.2024
Trasporto/ Freight	Mezzo vostro/ Other Vehicle	Fattura/Invoice
Espresso/ Express	Mezzo proprio/ Own Vehicle	8 Nr./No.
Articolo		9 Data/Date
Incoterms	FCA DEBRECEN	

N. fornitore/ Supplier No.	VAT reg.nr.:
91000733	IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre Informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto/ Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No.	16 Nr. d'ordine/ Order No.
550004735501	411		PJSFAH-PLL5 Vital Mihály	+3652581214	24466	313218

19 Codice destinazione/ Shipping Code	I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Autocarro / Standard	20 Porto franco/ Free	22 Specifica di destinazione/	23/24 Lordo/ Gross	Peso totale/Total Weight
21 Imballaggio/ Packing	7 x TBA-500273, 112 x TBA-520880, 7 x TBA-500274	Porto assegnato/ Not Free	25 Specifica di destinazione/	Netto/Net	1.253,7 KG
25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address			26 Destinazione Receiving Location		998,2 KG
			29387011	14248	

384578
120370578
5013501910

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
001	9000112973	F-604633.LTR1-H84#S90 Anello esterno 083465960-4350-12	10.080	PZ	27340055/10

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE 172425066
Quantità dichiarata: 10000 172425069
Quantità effettiva: 10000 172425067
Tipo Imballaggio: 7 172425068
Quantità imballi: 7 172425070
Conformità alle schede d'imballaggio: NO 172425071
Data controllo: 11/6/24 172425072
Firma: [Signature] 172425072

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	Lotto / Batch	Quantità / Quantity	- Ursprungsland / Country of origin
550004735501	0096951796	10.080 PZ	Ungheria

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	172425066	142,6 KG	179,1 KG	795x 599x 720 MM	TBA-50Q273	Quantità: 1440 PZ
		Articolo 083465960-4350-12 F-604633.LTR1-H84#S90				
2	172425069	142,6 KG	179,1 KG	795x 599x 720 MM	TBA-500273	Quantità: 1440 PZ
		Articolo 083465960-4350-12 F-604633.LTR1-H84#S90				
3	172425067	142,6 KG	179,1 KG	795x 599x 720 MM	TBA-500273	Quantità: 1440 PZ
		Articolo 083465960-4350-12 F-604633.LTR1-H84#S90				

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

11 GIU 2024
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

27340055

4 Data spedizione/
Shipping Date

05.06.2024

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
4	172425068	142,6 KG	179,1 KG	795x 599x 720 MM	TBA-500273	
		Articolo	083465960-4350-12	F-604633.LTR1-H84#S90		Quantità: 1440 PZ
5	172425070	142,6 KG	179,1 KG	795x 599x 720 MM	TBA-500273	
		Articolo	083465960-4350-12	F-604633.LTR1-H84#S90		Quantità: 1440 PZ
6	172425071	142,6 KG	179,1 KG	795x 599x 720 MM	TBA-500273	
		Articolo	083465960-4350-12	F-604633.LTR1-H84#S90		Quantità: 1440 PZ
7	172425072	142,6 KG	179,1 KG	795x 599x 720 MM	TBA-500273	
		Articolo	083465960-4350-12	F-604633.LTR1-H84#S90		Quantità: 1440 PZ

Gestione imballaggi a rendere

7,000	P-26-SGP3 Pallet 795X599X160-INA-HLZ	002095866-0000	TBA-500273
112,000	P-14-R4315-1 SLC BL-VDA-400X300X147.5-PP	012795267-0000	TBA-520880
7,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	000984477-0000	TBA-500274

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Schaeffler Debrecen Kft.		Lieferantennr. Supplier No. 91000733	INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE		CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).	Page 1 / 1 88256898
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 DE-71634 Ludwigsburg				
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno Land/Country Italien		14248	17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country)			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place Debrecen Land/Country Ungarn Datum/Date 06.06.2024		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers				
5 Beigefügte Dokumente Documents attached <input type="checkbox"/> Handelsrechnungen <input type="checkbox"/> AE						

6 Kennzeichen und Nr. Mark and Nos	7 Anzahl der Packstücke No. of Packages	8 Art der Verpackung Kind of Package	9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods	10 Statistiknummer Statistic Number	11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg)	12 Umfang (m³) Volume (m³)
0029386830	12	TBA-500273		84822000	2758,80	2,604
0029387011	7	TBA-500273			1253,70	2,401
0029387012	15	TBA-500273			3058,50	3,255
0029387013	8	TBA-500273			1680,00	1,736
Summe:					8751,00	9,996

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc. NUR MIT LIEFERSCHEIN ZUSTELLEN! ANSPRECHPARTNER/POINT OF DISPATCH PJSFAH-PLL5 i.A. Mihaly Vitai TEL: +3652581214 FAX:	19 zu zahlen vom: to pay by: Fracht Transportation Charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Sub-Total Zuschläge Supplement Nebengebühren Additional Fees Sonstiges Others Zu zahlende Gesamtsumme/Total to pay
---	--

14 Rückerstattung Reimbursement	15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges FCA DEBRECEN	20 Besondere Vereinbarungen Special agreements KUEHNE+NAGEL s.r.l.
---	--	--

21 Ausgefertigt In Established In Debrecen	22 Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen	23 am at 06.06.2024	24 Gut empfangen Goods received am at 11 GIU 2024 Datum Date 6 Modugno (It)
---	--	--------------------------------------	---

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km	26 Vertragspartner des Frachtführers Calculation of distance	27 Amtliches Kennzeichen Kfz AB20CYK/AB95CYK Anhänger	28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift
--	--	---	---